

Date: November 21st, 2023

التاريخ: 21 نوفمبر 2023

Circular No:20/ AY 2023-2024
Subject: Re-Birthday celebrations and cakes

Dear Parents and Guardians,

We are as excited as you are when celebrating your children's birthdays.

We also understand that you want your children to celebrate birthdays with school friends.

Unfortunately, due to **the specific allergies and medical conditions of many of our students, including students with eggs, dairy, nuts, and gluten intolerance**, cakes decorated with a lot of different icings, frostings, and creams might cause serious risks.

I am sure you also agree that donuts sprinkled with nuts, dipped in chocolate, and covered in icing sugar are unhealthy and fall into the mentioned category; therefore, students are not allowed to bring donuts to school.



However, we want to support parents and guardians with their children's birthdays and trust that all mothers will work with our teachers, who have access to the list of students with allergies in their classrooms, so there will be a clear understanding of possible risks before cupcakes are sent to school.

السادة أولياء الأمور الكرام، تحية وبعد

يسعدنا كما يسعدكم الاحتفال بأعياد ميلاد أبناءكم، وندرك أيضاً رغبتكم في مشاركة فرحة تلك المناسبات مع اصدقائهم في المدرسة.

وللأسف، بسبب حساسيات الطعام والظروف الصحية للعديد من الطلبة، بما في ذلك الحساسية تجاه البيض ومنتجات الألبان والمكسرات، وحساسية الغلوتين، يمكن أن يشكّل تقديم الكعك المزيّن بعجينة السكر ومختلف أنواع الكريّمات خطراً جسيماً.

نعلم تماماً أن حلوى "الدوناتس" المغطاة بالمكسرات، الشوكولاتة، أو حتى المغطى بالسكر، يُعتبر غير صحي وضمن الأطعمة المحظورة بسبب الحساسيات المذكورة. لذا، لن يُسمح للطلاب بإحضار حلوى "الدوناتس" إلى المدرسة.



مع ذلك، نحن نسعى لدعم أولياء الأمور في الاحتفال بأعياد ميلاد أطفالهم. ونثق في تعاون الأمهات مع معلمي الصفوف وذلك لقدرتهم على الوصول إلى قائمة الطلبة الذين لديهم حساسيات. هذا سيساعدنا في فهم الخطر المحتمل قبل تقديم الكعك إلى المدرسة.

The health and safety of our students is our priority, and we need your support to maintain it.

The school will only allow cupcakes with light frosting, and mothers must contact their children's class teachers to avoid the risks mentioned above before cupcakes are sent to the classrooms.

All these celebrations must be scheduled during students' **breaks** and not during academic time in the classrooms.

Thank you for following the school's health and safety rules concerning cakes and birthday celebrations.

Yours sincerely,



Antoinette Brown
Principal Director

أولويتنا الأساسية هي صحة وسلامة الطلبة، ونحتاج دعمكم للحفاظ عليها.

سيُسمح فقط بتقديم الكعك مع طبقة خفيفة من الزينة. يُرجى من الأمهات التواصل مع معلمي أبنائهن لتفادي المخاطر المحتملة قبل شراء وإحضار الكعك إلى المدرسة.

ويُفضل تحديد هذه الاحتفالات خلال فترات الاستراحة وليس أثناء الحصص الدراسية.

نقدر التزامكم بقواعد الصحة والسلامة في المدرسة بشأن الكعك واحتفالات أعياد الميلاد.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

أنطوانيت براون
مديرة المدرسة

